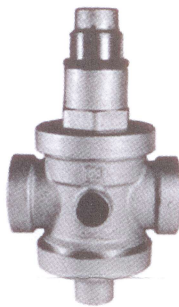


# MALGORANI

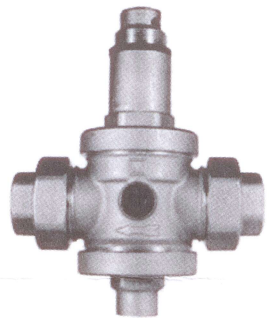
## REDUKČNÍ VENTILY EUROBRASS REDUKČNÉ VENTILY EUROBRASS



ART. 142



ART. 143



ART. 146

### POLE POUŽITÍ:

- Hydraulické systémy s maximálnym tlakom **25 barů**;
- Maximální provozní teplota: **80° C** ve standardní verzi / **130° C** ve verzi VITON;
- Regulační rozsah na výstupu systému **0,5 - 6 bar**.
- Provedení závitových spojů ISO 228-1.
- redukční poměr 10 : 1

### POLE POUŽITIA:

- Hydraulické systémy s maximálnym tlakom **25 barov**;
- Maximálna prevádzková teplota: **80° C** v štandardnej verzii / **130° C** vo verzii VITON;
- Regulačný rozsah na výstupe systému **0,5 - 7 bar**;
- Prevedenie závitových spojov ISO 228-1.
- redukčný pomer

## DOPORUČENÍ K MONTÁŽI:

Redukční ventily Eurobrass zcela odpovídají jakémukoli požadavku, který se týká kontroly a regulace tlaku ve vodovodních systémech občanského a průmyslového sektoru a v rozvodech nafty. Pro optimalizaci provozu a zvýšení životnosti celého systému doporučujeme postupovat dle následujících montážních instrukcí. Před samotnou instalací redukčního ventilu vyčistěte potrubí a odstraňte všechny zbylé nečistoty (písek, piliny, odřezky).

Pro správné umístění redukčního ventilu do systému je nutné sledovat šipku vyraženou na tělese ventilu, která označuje směr proudění kapaliny.

Redukční ventily **MALGORANI** mohou být v rozvodech umístěny ve třech polohách (horizontální, vertikální, nakloněné):

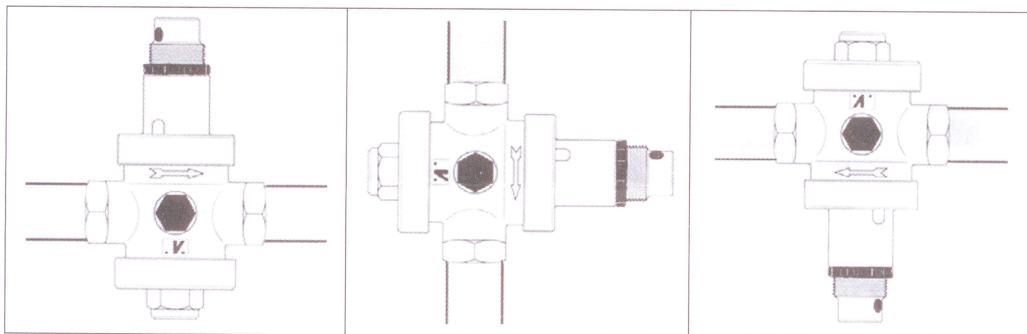
## DOPORUČENIA K MONTÁŽI

Redukčné ventily Eurobrass dokonale spĺňajú akúkoľvek požiadavku, ktorá sa týka kontroly a regulácie tlaku vo vodovodných systémoch občianskeho a priemyselného sektoru a v rozvodoch nafty. Pre optimalizáciu prevádzky a zvýšenie životnosti celého systému doporučujeme postupovať podľa nasledujúcich montážnych pokynov.

Pred samotnou inštaláciou redukčného ventilu vyčistite potrubie a odstráňte všetky zvyšné nečistoty (piesok, piliny, odrezky).

Pre správne umiestnenie redukčného ventilu do systému je nutné sledovať šípku vyrazenú na telese ventilu, ktorá označuje smer prúdenia kvapaliny.

Redukčné ventily **MALGORANI** môžu byť v rozvodoch umiestnené v troch polohách (horizontálnej, vertikálnej, naklonenej):



Manometr lze připojit na obě strany tělesa redukčního ventilu Eurobrass; obě dvě připojení měří výstupní tlak.

Redukční ventil může být poškozen nečistotami ve vodě; aby byla zaručena ochrana nejenom redukčního ventilu, ale také všech zařízení na výstupu (termostatické směšovací baterie, sanitární technika, sprchy, atd.), doporučujeme instalovat na vstupu před redukční ventil samočisticí filtr.

V případě, že jsou v systému na výstupu za redukčním ventilem instalována zařízení na výrobu teplé vody, zásobníky nebo potrubí vystavované teplotním výkyvům, může dojít ke zvýšení přetlaku; tato skutečnost není způsobena špatným fungováním redukčního ventilu, ale zvýšením objemu vody v závislosti na zvýšení její teploty; instalací expanzní nádrže mezi kotel (nebo jiné tepelné zařízení) a redukční ventil se problém vyřeší. Nakonec doporučujeme instalovat do systému zařízení proti tlakovým rázům aby se

Manometer sa dá pripojiť na obe strany telesa redukčného ventilu Eurobrass; obidve pripojenia merajú výstupný tlak.

Redukčný ventil môže byť poškodený nečistotami vo vode; aby bola zaručená ochrana nielen redukčného ventilu, ale tiež všetkých zariadení na výstupe (termostatické zmiešavacie batérie, sanitárna technika, sprchy, atd.), odporúčame inštalovať na vstupe pred redukčný ventil samočistiaci filter.

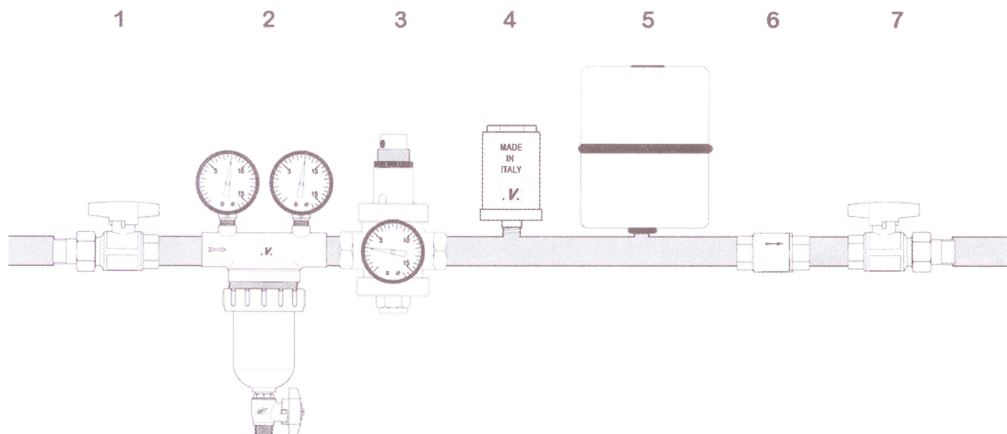
V prípade, že sú v systéme na výstupe za redukčným ventilom inštalované zariadenia na výrobu teplej vody, zásobníky alebo potrubie vystavované teplotným výkyvom, môže dôjsť k zvýšeniu pretlaku; táto skutočnosť nie je spôsobená zlým fungovaním redukčného ventilu, ale zvýšením objemu vody v závislosti na zvýšení jej teploty; inštaláciou expanznej nádrže medzi kotel (alebo iné tepelné zariadenie) a redukčný ventil sa problém vyrieši. Nakoniec odporúčame

zabránilo poškodení vnútorných súčiastok redukčného ventilu spôsobeného prudkými výkyvmi tlaku.

Schéma doporučené instalace redukčních ventilů:

inštalovať do systému zariadenie proti tlakovým rázom aby sa zabránilo poškodeniu vnútorných súčiastok redukčného ventilu spôsobeného prudkými výkyvmi tlaku.

Schéma doporučeney inštalácie redukčných ventilov:



1 – UZAVÍRACÍ VENTIL  
5 – EXPANZNÍ NÁDRŽ

2 – FILTR NEPTUN  
6 – ZPĚTNÁ KLAPKA

3 – RED. VENTIL EUROBRASS  
7 – UZAVÍRACÍ KOHOUT

4 – STOPSHOCK

Všetchny redukční ventily **MALGORANI** jsou testovány na zkušebním zařízení a nastaveny na 3 bary na výstupu, pokud není uvedeno jinak.

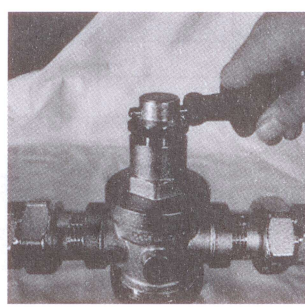
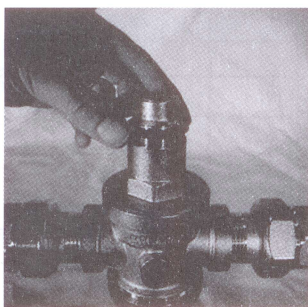
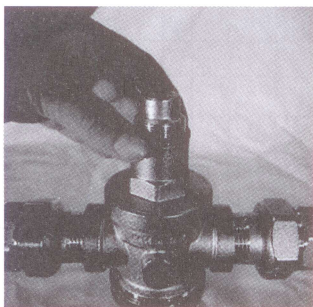
Nastavení tlaku na výstupu je možné upravit výšroubováním aretačního kroužku a otáčením nastavovacího šroubu pružiny; otáčíte-li šroubem ve směru hodinových ručiček, tlak na výstupu se zvyšuje, otáčíte-li šroubem proti směru hodinových ručiček, výstupní tlak se snižuje.

Správné nastavení tlaku se provádí při uzavřeném systému.

Všetky redukčné ventily **MALGORANI** sú testované na skúšobnom zariadení a nastavené na 3 bary na výstupe, ak nie je uvedené inak.

Nastavenie tlaku na výstupe je možné upraviť vyskrutkovaním aretačného krúžku a otáčaním nastavovacej skrutky pružiny; ak otočíte skrutkou v smere hodinových ručičiek, tlak na výstupe sa zvýši, ak otočíte skrutkou proti smeru hodinových ručičiek, výstupný tlak sa zníži.

Správny tlak sa nastavuje pri uzavretom systéme.



**MADE IN ITALY**

## VŠEOBECNÁ CHARAKTERISTIKA:

- Redukční ventily vyrobené z mosazi fungující za pomoci pístu;
- Standardní verzi je možné použít do systémů s teplotou vody až 80° C;
- Verzi VITON je možné použít do systémů s teplotou vody až 130° C nebo do systémů na naftu;
- PN 25;
- Mosazná membrána;
- Připojení manometru od ¼" na obou dvou stranách pro kontrolu výstupního tlaku;
- Sedlo z nerez oceli;
- Hřídél z nerez oceli (pouze rozměry nad 1");
- Vnější povrch pískovaný žlutý nebo poniklovaný.

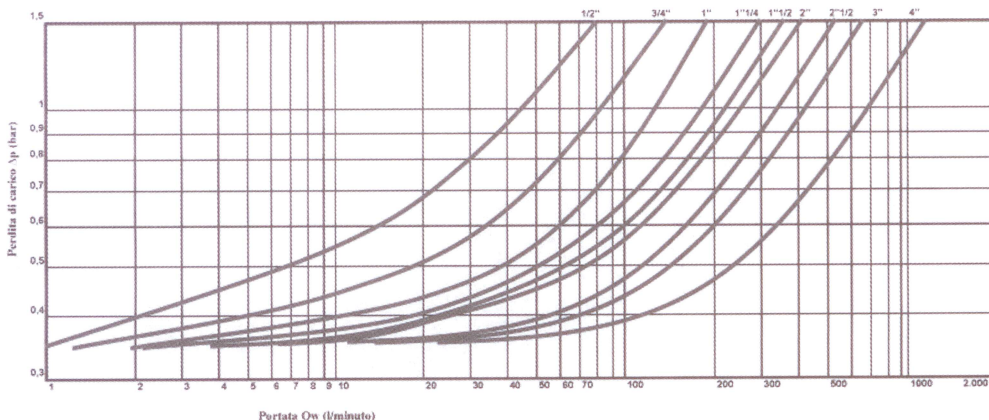
## VŠEOBECNÁ CHARAKTERISTIKA:

- Redukčné ventily vyrobené z mosadze, fungujúce pomocou piestu;
- Štandardnú verziu je možné použiť do systémov s teplotou vody až 80° C;
- Verziu VITON je možné použiť do systémov s teplotou vody až 130° C alebo do systémov na naftu;
- PN 25;
- Mosadzná membrána;
- Pripojenie manometra od ¼" na oboch stranách pre kontrolu výstupného tlaku;
- Sedlo z nerezovej ocele;
- Hriadel' z nerezovej ocele (len rozmery nad 1")
- Vonkajší povrch pieskovaný žltý alebo poniklovaný.



## Graf průtoku a odporových ztrát - Graf prietoku a odporových strát

DIAGRAMMA DI PORTATA E PERDITA DI CARICO - DISCHARGE AND HEADLOSS DIAGRAM



\*\* i dati relativi alla misura 4" sono stimati - 4" rates are estimated